

## formulaire pour le lieu d'accueil / ficha de información del lugar de residencia

---

### 1. informations administratives / informaciones administrativas

nom de la structure / nombre de la estructura	LA PERLE, CAZA D'ORO, résidences d'artistes
statut juridique / estatus jurídico	Association / Asociación
adresse / dirección	Mairie, rue du Mouret
code postal / código postal	09 290
ville / ciudad	Le Mas d'Azil
pays / país	France / Francia
téléphone / teléfono	+33 (0)5 61 69 59 17
fax	+33 (0)5 61 69 59 17
email	<a href="mailto:cazadoro@wanadoo.fr">cazadoro@wanadoo.fr</a>
site Internet / sitio Internet	<a href="http://www.cazadoro.org">www.cazadoro.org</a>
responsable artistique / responsable artístico	Nathalie Thibat & Claus Sauer
responsable administratif / responsable administrativo	Claus Sauer
personne à contacter en cas de questions / persona de contacto para resolver dudas	Claus Sauer
langues / idiomas	français / francés espagnol / español anglais / inglés

### 2. la structure d'accueil / la estructura acogiendo

- le projet artistique / el proyecto artístico

Valorisation du Territoire par l'accueil d'artistes en Résidence de Recherche et de Création /

Puesta en valor del territorio, a través de la acogida de artistas en Residencia de investigación y de creación.

- le contexte professionnel / el contexto profesional

l'équipe de la structure, membre de réseaux.... / el equipo de la estructura, redes a las que puede estar asociado ...

Gouvernance :

- Conseil d'Administration
- Comité scientifique et technique
- Comité de pilotage

Moyens humains

- 3 salariés ETP
- Equipe Régie et Technique
- Bénévoles

Órganos de gestión :

- Consejo de Administración
- Comité científico y técnico
- Comité de seguimiento

Medios Humanos

- 3 empleados ETP
- Equipo de regiduría y técnico
- voluntarios

- le territoire / el territorio :

contexte économique et social, patrimoine naturel et culturel... / contexto económico y social, patrimonio natural y cultural...

Territoire de l'Ariège / vallée de l'Arize / Canton du Mas d'Azil = Territoire Patrimonial naturel et bâti riche : Grottes, Dolmens, Histoire protestante et guerres de religion, Cabanes et terrasses de pierres sèches, chemins de randonnées = Parc Naturel Régional + classé Natura 2000 pour Faune et Flore exceptionnelles. Économie Touristique.

Territorio del Ariège/Valle de l'Arize/ Canton du Mas d'Azil = Territorio muy rico desde el punto de vista de patrimonio construido y natural. Historia protestante y guerras de religión. Cabañas y terrazas de "piedras secas" (pierres sèches ), caminos de travesías= Parque Natural Regional, clasificado en la Red Natura 2000 por su Fauna y Flora excepcionales. Economía turística.

### 3. descriptif de la résidence / descripción de la residencia

- nombre d'artistes accueillis / número de artistas que puede/desea acoger : 1

- durée de la résidence / duración de la residencia : 1 mois / 1 mes

- date de séjour proposée / fechas propuestas : entre mars et juillet 2011 / entre marzo y julio 2011

- aspect logistique / aspecto logístico :

- brève description de l'hébergement et sa situation / descripción breve del alojamiento y su situación

Appartement équipé de 60 m<sup>2</sup>, atelier de 50 m<sup>2</sup> / Apartamento de 60 m<sup>2</sup> equipado, taller de 50 m<sup>2</sup>

- montant du prix à la création / importe de la ayuda a la creación :

2 000 € pour la résidence / 2 000 € por la residencia

*Champs facultatifs :*

- le domaine d'expression proposé / *disciplina artística* :

Art Contemporain : formes innovantes d'arts plastiques et visuels / *Arte contemporáneo: formas innovadoras de artes plásticas y visuales*

- le cadre spécifique dans lequel s'inscrit la résidence / *marco específico en el cual se inscribe la residencia* (festival...):

Art Contemporain : séjour à thème : Patrimoine local : Préhistoire, patrimoine, ruralité / *Arte Contemporáneo : estancia temática: Patrimonio local: Prehistoria, patrimonio ruralidad.*

#### **4. commentaire libre / comentario libre**

*Caza d'Oro : une Résidence d'artistes atypique au Mas d'Azil (09), en Midi-Pyrénées*

Caza d'Oro est un lieu international de résidence et de création situé dans une maison particulière, dans le centre historique du village du Mas d'Azil dans le département de l'Ariège.

Sa vocation première est d'offrir aux artistes plasticiens les conditions et les moyens de travailler en vue de développer un projet particulier lié à son environnement. A une heure de Toulouse, Caza d'Oro propose, depuis sa mise en place en 2003, un lieu à part, où l'on s'installe dans une temporalité, un espace et une sociabilité spécifiques. Le temps de la résidence (de un à trois mois) représente un moment souvent privilégié dans la vie des artistes invités, comme une parenthèse, source de découvertes, de rencontres inhabituelles et de ressourcement, en marge des circuits balisés de l'art contemporain et de la vitesse des grands centres urbains. C'est en effet une autre dynamique qui se développe sur le territoire du Mas d'Azil. Une dynamique indexée sur un espace rural et naturel largement préservé et reconnu pour sa qualité de vie. Mais aussi un lieu étonnamment porteur d'un riche héritage culturel qui s'étend de la préhistoire jusqu'à nos temps modernes : des dinosaures aux guerres religieuses entre catholiques et protestants, en passant par le Néolithique, l'âge de bronze ou les maîtres verriers.

Le projet de Caza d'Oro constitue donc un outil original et novateur pour le public de l'Ariège et bien au-delà. Un outil de découverte, d'initiation et de sensibilisation à l'art contemporain à partir des expositions et des publications consacrées aux artistes résidents. Cet esprit de partage et de rencontre se manifeste de même par le biais des nombreuses actions pédagogiques développées à l'échelle du département. Notamment par la création d'un ADEA : Atelier départemental d'éducation artistique, orienté sur les publics jeunesse, scolaires et extrascolaires.

L'esprit de Caza d'Oro est donc résolument prospectif et inventif. Il postule l'idée selon laquelle, d'une certaine façon, « tout est possible ». Considérée avant tout comme un lieu d'expérimentation et un laboratoire, la résidence veut offrir une véritable plate-forme de possibilités en vue de croiser les notions de recherche et de création. C'est, par exemple, dans une telle perspective qu'a été conçu et réalisé le programme DreamTime, événement dont l'originalité a été maintes fois salué par le monde de la culture et qui est appelé à se poursuivre autant qu'à s'étayer dans l'avenir. De manière similaire, les actions de rapprochement entre le nord et le sud des Pyrénées, de maillage d'un axe transfrontalier, cherchent à constituer des passerelles hors des horizons coutumiers et habituels. De surcroît, Caza d'Oro s'entend à s'investir sur des projets comme celui initié sur le thème du changement climatique dans les Pyrénées, témoignant par-là d'une préoccupation et d'une ouverture aux problématiques plus larges que celles spécifiquement esthétiques. Problématiques dont les enjeux se révèlent être en prise directe avec notre



pépinières européennes pour jeunes artistes



époque contemporaine. Cela, afin d'écrire une nouvelle page de l'histoire culturelle, naturelle, économique et sociale du Mas d'Azil et de l'Ariège.

Mas d'Azil, le 5/5/2010

Claus Sauer

Directeur

Caza d'oro

Centre International de Recherche, de Création

et de Diffusion d'Art Contemporain, Résidences d'artistes

Caza d'Oro : Una residencia de Artistas atípica en el Mas d'Azil (09), en Midi-Pirénées.

Caza d'Oro es un lugar internacional de residencia y de creación situado en una casa particular, en el centro histórico de una aldea del Mas d'Azil, en el departamento de Ariège.

Su primera vocación es la de ofrecer a los artistas plásticos las condiciones y los medios de trabajar con la vista en desarrollar un proyecto particular vinculado a su entorno. A una hora de Toulouse, Caza d'Oro propone, desde su nacimiento en 2003, un lugar apartado, donde uno puede instalarse en una temporalidad, un espacio y una sociabilidad específicas. El tiempo de residencia (de uno a tres meses) representa un momento a menudo privilegiado en la vida de los artistas invitados, fuente de descubrimientos, de encuentros inhabituales y de actualización, al margen de los circuitos balizados del arte contemporáneo y de la velocidad de los grandes centros urbanos. En efecto, es otra dinámica la que se desarrolla en el territorio del Mas d'Azil. Una dinámica indexada en un espacio rural y natural ampliamente preservado y reconocido por su calidad de vida. pero también un lugar sorprendentemente cargado de una herencia cultural rica, que se extiende desde la prehistoria hasta nuestros tiempos modernos: de los dinosaurios a las guerras religiosas entre católicos y protestantes, pasando por el Neolítico, la edad del bronce o los maestros vidrieros.

El proyecto de Caza d'Oro constituye, pues, una herramienta original e innovadora para el público del Ariège y más allá. Una herramienta de descubrimiento, de iniciación y de sensibilización al arte contemporáneo a partir de exposiciones y de publicaciones consagradas a los artistas residentes. Este espíritu de encuentro e intercambio se manifiesta a través de numerosas acciones pedagógicas desarrolladas en todo el departamento. Destaca entre ellas la creación de un ADEA (Taller provincial de educación artística), orientado hacia los públicos juveniles, escolares y extraescolares.

El espíritu de Caza D'Oro es decididamente prospectivo e inventivo. Postula la idea según la que, de una cierta manera, "todo es posible". Considerado ,antes que nada, como un lugar de experimentación y un laboratorio, la residencia quiere ofrecer un verdadera plataforma de posibilidades con la vista puesta en traspasar las nociones de investigación y de creación. Es en esta perspectiva en la que se ha concebido el programa DreamTime, evento del cual se ha destacado siempre su originalidad, por parte del sector cultural y que está llamado a perennizarse y a ser imitado en el futuro.

De manera similar, las acciones de acercamiento entre el norte y el sur de Iso Pirineos, de creación de un eje transfronterizo, buscan constituir pasarelas fuera de los horizontes habituales. Convencido de ello, Caza d'Oro, se vuelca en estos proyectos como en el iniciado sobre el tema del cambio climático en los Pirineos, atestiguando una preocupación y una apertura a las problemáticas más amplias que las puramente estéticas. problemáticas en las que las claves se muestran en relación directa con nuestra época contemporánea. Todo ello, con el interés de escribir una nueva página de la historia cultural, natural, económica y social del Mas d'Azil y del Ariège.

Mas d'Azil, 5/5/2010

Claus Sauer

Director

Caza d'oro

Centre International de Recherche, de Création

et de Diffusion d'Art Contemporain, Résidences d'artistes